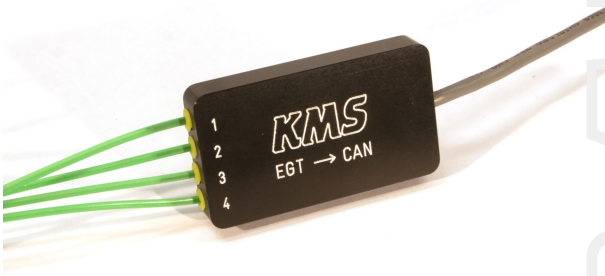




EGT → CAN converter

4-channel



- Manual for installation and setup
- Handleiding voor installatie en instelling
- Anleitung für Installation und Setting



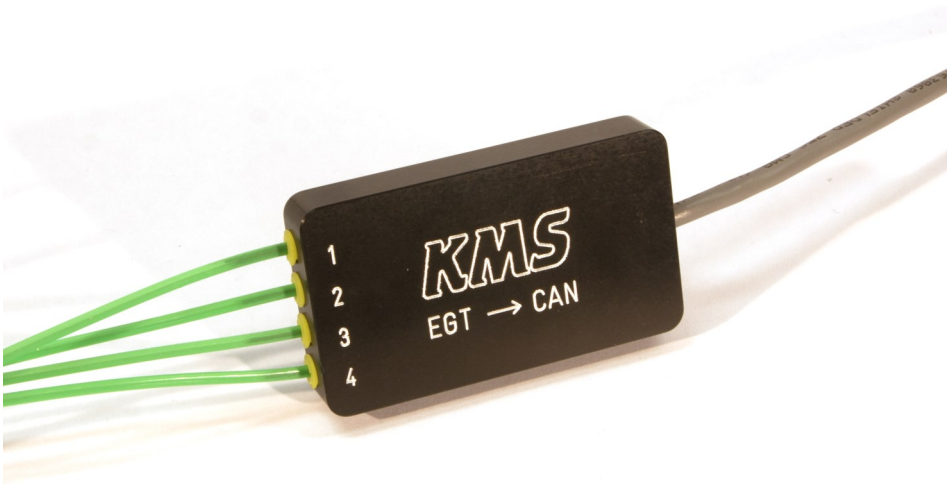




EGT → CAN converter 4-channel

EN

Part nr: 01-01-01-0011



Technical specifications and installation



This document contains detailed information about the KMS EGT CAN 4-channel kit. Additional information, user manuals, wiring examples and software can be found on our website: kms.vankronenburg.nl or on the software CD included with the ECU.

About the kit

The KMS EGT→CAN converter 4-channel enables users to measure and monitor temperature using four K-type thermocouple sensors. As the KMS EGT to CAN converter is not equipped with a display (unlike the KMS EGT display kit), monitoring the 4-channel inputs can be done on the KMS CAN display, KMS motormanagement software or data logging.

The KMS EGT 4-channel CAN module has a temperature range from 0 to 1200 °C with an accuracy of ±1%. This means that it's also possible to use the thermocouple sensors for measuring other temperatures beside EGT, for example for oil-, air-, brake- or watertemperature.

Contents of the package

- KMS EGT→CAN converter 4-channel
- KMS CAN extension hub 2m
- Instruction manual

Installation of the EGT→CAN converter 4-channel

The KMS EGT→CAN converter 4-channel is splash waterproof. However it's best to place it in a dry place where temperatures don't exceed 65°C.

Warning: don't place the EGT CAN module and wires near any 'high powered' cables (sparkplug leads, etc), because of electrical interference.

There are four green thermocouple connectors and one black CAN-bus connector coming out on both sides of the EGT → CAN converter 4-channel. The connection of these wires and connectors is as follows:

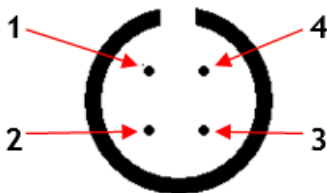
- Male black 4-pole connector (binder type): Communication to CAN bus
- Female Green 2-pole connector (K-type): Connection to K-type thermocouple
- Green PTFE cable: Consists of two wires:
 - Green wire: + signal from K-type thermocouple
 - White wire: - signal from K-type thermocouple

Input numbers are indicated on the EGT → CAN converter housing for each thermocouple cable.

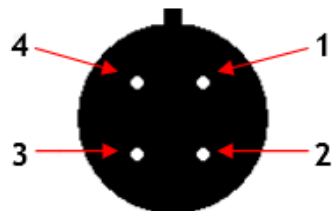
Wiring of the black 4-pole CAN-bus connector is as follows:

Pin nr	Colour	Function
1	Red	12V supply
2	Black	Ground
3	White	Can High (+)
4	Green	Can Low (-)

Male CAN connector front:



Female CAN connector front:



After installing/wiring the EGT → CAN converter 4-channel, the KMS management software must be set up correctly. Refer to the instructions below and in the management software manual for more information.

The KMS ECU and Motormanagement software use thermocouple input 1 as the first EGT for all corrections (boost, fuel and aux) in the software. Thermocouple input 2 and higher are used as the 2nd and higher EGT's for the aux output functions. When both an KMS EGT → CAN converter and KMS EGT display are connected to the KMS ECU, the KMS EGT → CAN converter will be used for the EGT input corrections in the Motormanagement software.

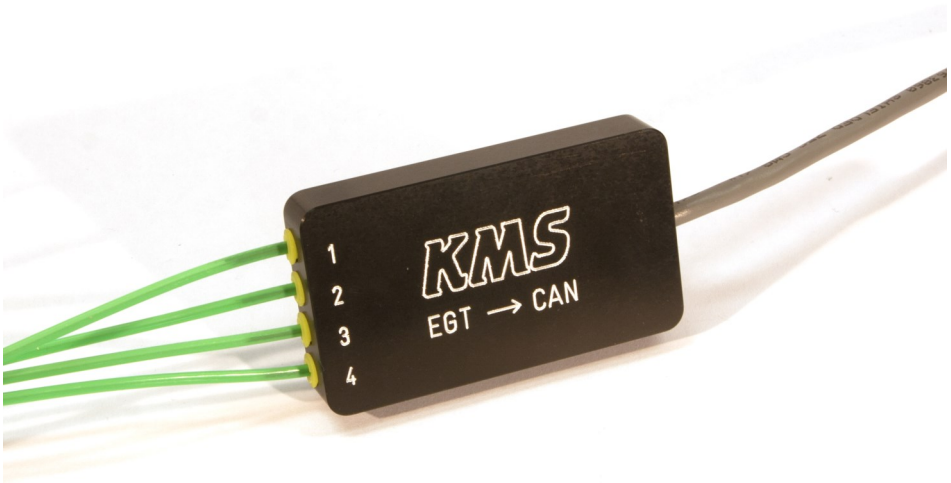
In case of a broken or disconnected sensor (broken wire), this is regarded as a fault by the ECU and the function is skipped and automatically switched off.



UGT→CAN omvormer 4-kanaals

NL

Onderdeel nr: 01-01-01-0011



Technische specificaties en installatie



Kronenburg Management Systems

Dit document bevat gedetailleerde informatie over KMS UGT → CAN omvormer 4-kanaal kit. Overige informatie, handleidingen, kabelboomschema's en software kan worden gevonden op onze website: kms.vankronenburg.nl of op de software CD bijgeleverd bij deze ECU.

Over de kit

De KMS UGT → CAN omvormer 4-kanaals stelt gebruikers in staat om uitlaatgastemperaturen te meten en monitoren met behulp van vier K-type thermokoppels. Omdat de KMS naar CAN omvormer niet uitgerust is met een display (zoals de UGT Display kit), kunnen de 4 inputs worden weergegeven in het KMS Can display, de KMS motormanagement software of in de data logger.

De KMS UGT 4-kanaals CAN module heeft een temperatuursbereik van 0 tot 1200 °C met een nauwkeurigheid van ±1%. Dit betekent dat het ook mogelijk is om de thermokoppel sensors te gebruiken voor het meten van bijvoorbeeld olie-, lucht-, rem-, of watertemperatuur.

Inhoud van de kit

- KMS UGT → CAN omvormer 4-channel
- KMS CAN extensiekabel 2m
- Handleiding

Installatie van de UGT → CAN omvormer 4-kanaals

De KMS UGT → CAN omvormer 4-kanaals is spatwaterbestendig. Het is echter het beste om de omvormer op een droge plaats te monteren waar de temperaturen niet boven de 65 °C komen.

Let op: Plaats de UGT → CAN omvormer en kabels uit de buurt van 'high powered' kabels (bougiekabels, etc) om storingen te voorkomen.

Er komen vier groene thermokoppel en één zwarte CAN-bus stekker uit beide zijden van de UGT → CAN omvormer 4-kanaals. De aansluiting van deze stekkers is als volgt:

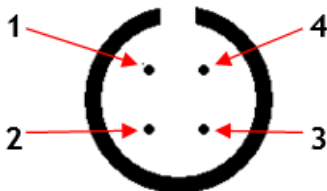
- Mannelijke zwarte 4-polige stekker (binder type): Communicatie naar de CANbus
- Vrouwelijke groene 2-polige stekker (K-type): Aansluiting voor K-type thermokoppels
- Groene PTFE kabel: Bestaat uit twee draden:
 - Groene draad: + signaal van K-type thermokoppel
 - Witte draad: - signaal van K-type thermokoppel

Input nummers staan aangegeven op de behuizing van de UGT → CAN omvormer.

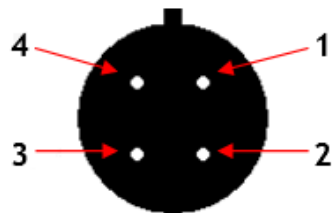
De aansluiting van de zwarte 4-polige stekker is als volgt:

Pin nr	Kleur	Functie
1	Rood	12V voeding
2	Zwart	Massa
3	Wit	CAN hoog (+)
4	Groen	CAN laag (-)

Voorkant mannelijke CAN-stekker:



Voorkant vrouwelijke CANstekker:



KMS Uitlaat Gas Temperatuur → CAN omvormer 4-kanaals

Na het installeren van de UGT → CAN omvormer 4-kanaals moet de KMS motormanagement software correct worden ingesteld. Zie onderstaande instructies en de motormanagement software handleiding voor meer informatie.

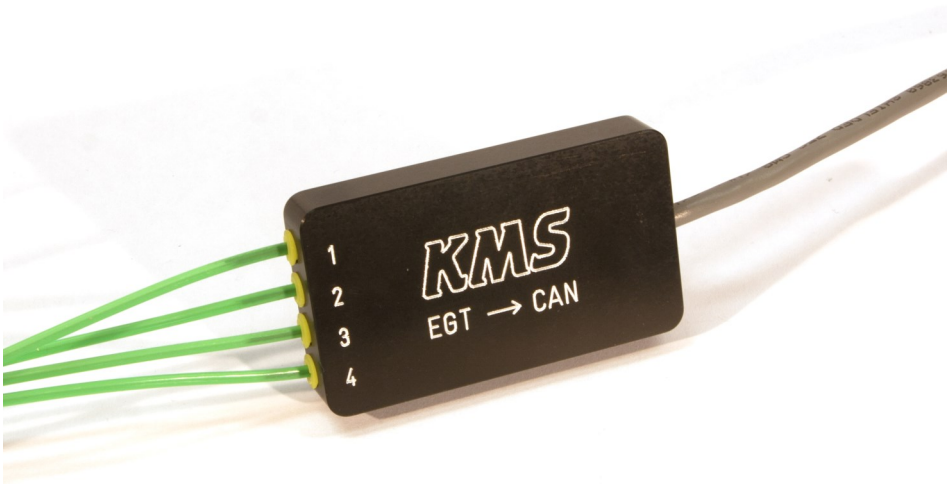
De KMS ECU en Motormanagement software gebruiken thermokoppel ingang nummer 1 als de UGT voor alle correcties (boost, brandstof en aux) in de software. Thermokoppel ingang 2 en hoger worden gebruikt als de 2^e en hogere UGT's voor de aux uitgang functies. Wanneer een KMS UGT → CAN omvormer en KMS UGT display tegelijk worden aangesloten gebruikt de software altijd de UGT ingangen van de UGT → CAN omvormer voor alle correcties.

Wanneer een sensor gebroken of niet aangesloten is, wordt dit door de software gezien als fout en worden de functies hiermee gerelateerd overgeslagen.

AGT→CAN Konverter 4-Kanäle

DE

Teilenummer: 01-01-01-0011



Technische Information und Einstellung



Kronenburg Management Systems

Dieses Dokument enthält detaillierte Information über den KMS AGT→ CAN Konverter 4-Kanal. Weitere Informationen, Bedienungsanleitungen, Schaltpläne finden Sie auf unserer Website: kms.vankronenburg.nl oder auf die bei dem Steuergerät beigelegten CD.

Über das Kit

Das KMS AGT→ CAN Konverter 4-Kanal ermöglicht es Benutzern, Messung und Überwachung der Abgastemperaturen unter Verwendung von vier Thermoelement Typ K Sensoren. Da der Kit ist nicht mit einem Display ausgestattet ist, die Überwachung der 4-Kanal-Eingaben können auf dem KMS CAN Display, das KMS Motormanagement oder den Datenlogger erfolgen.

Das KMS AGT→ CAN Konverter 4-Kanal weist einen Messbereich von 0 bis 1200 mit einer Genauigkeit von 1%. Dies bedeutet, dass es möglich ist, die Sensoren zum Messen anderer Temperaturen, beispielsweise verwendet werden: öl-, wasser-, Brems-, oder Wassertemperatur.

Inhalt von diesem Kit

- KMS AGT→CAN Konverter 4-Kanal
- KMS CAN Verlängerungshub 2m
- Anleitung

Installation des EGT→ CAN Konverter 4-channel

Der KMS CAN Konverter 4-Kanal ist Wassergeschützt. Aber am besten können Sie den KMS UEGO Controller auf einen trockenen Platz montieren, wo die Temperatur von 65°C nicht überschritten wird.

Vorsicht: montieren Sie den KMS CAN Konverter 4-Kanal mit die dazu gehörende Kabeln nicht in der Nähe von Hochspannungskabeln (zum Beispiel: Zündkabeln) um Störungen zu vermeiden.

KMS Auspuff Gas Temperatur → CAN Konverter 4-Kanäle

Es gibt vier grüne Thermoelement-Anschlüsse und eine schwarze CAN-Bus-Stecker herauskommen auf beiden Seiten des EGT → CAN Konverter 4-channel. Die Verbindung dieser Drähte und Stecker ist wie folgt:

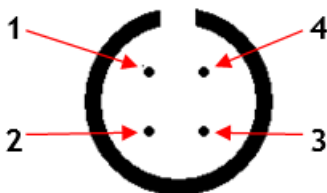
- Männlich schwarz 4-poliger Stecker (Binder Typ): Mitteilung an den CAN-Bus
- Weibliche grüne 2-poligen Stecker (Typ K): Der Anschluss an K-Typ-Thermoelement
- Grün PTFE-Kabel: Besteht aus zwei Drähten:
 - Green wire: + signal from K-type thermocouple
 - White wire: - signal from K-type thermocouple

Eingangsnummern sind auf dem Wandlergehäuse für jedes Thermoelement-Kabel angezeigt.

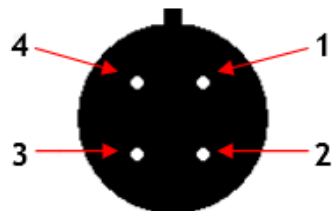
Verdrahtung der schwarzen 4-poliger CAN-Stecker ist wie folgt:

Position	Farbe	Funktion
1	Rot	12V Versorgung
2	Schwarz	Masse
3	Weiß	CAN High (+)
4	Grün	CAN Low (-)

Frontseite männlicher Stecker:



Frontseite weiblicher Stecker:



KMS Auspuff Gas Temperatur → CAN Konverter 4-Kanäle

Nach der Installation des KMS AGT → CAN Konverter 4-Kanal muss die KMS Management-Software richtig eingerichtet werden.

Der KMS-ECU und Motor-Management-Software verwenden, Thermoelement-Eingang 1 als der AGT Wert für alle Korrekturen (boost, fuel and aux) in der Software. Thermoelement-Eingang 2 und höher werden als die zweiten und höheren AGT für die Hilfsausgangsfunktionen verwendet.

Wenn sowohl ein AGT → CAN Konverter und ein KMS AGT Display sind mit der ECU verbunden ist, wird der Konverter für die AGT Eingangs Korrekturen in der Software verwendet werden.

Im Falle eines defekt oder nicht angeschlossen Sensor (Drahtbruch), wird dies als Fehler in der ECU betrachtet. Die Funktion wird dann übersprungen werden, und automatisch abgeschaltet.



Kronenburg Management Systems

Spaarpot-Oost 19
5667 KT Geldrop
The Netherlands

T +31 (0)40 285 40 64
F +31 (0)40 286 77 65
E info@van-kronenburg.nl

*Please visit our website for more information, manuals, software and prices:
kms.vankronenburg.nl*